



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

TAMPONI COTONE
COTTON STICKS
TAMPONS EN COTON
BAUMWOLLTUPFER
TAPONES ALGODÓN
PALITOS COM ALMOFADA DE ALGODÃO
TAMΠΟΝ ΒΑΜΒΑΚΙΟΥ
صمامات من القطن

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

يجب الإبلاغ فوراً عن أي حادث خطير وقع فيما يتعلق بالجهاز الطبي الذي زودنا به إلى الجهة الصانعة والسلطة المختصة في الدولة العضو التي يقع فيها

REF 29754 - 29756



Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com
Made in China



PALITOS COM ALMOFADA DE ALGODÃO

Palitos com almofada de algodão, para limpar, enxugar, aplicar soluções.

O dispositivo deve ser usado exclusivamente por pessoal qualificado.

Não expor a fontes de calor. Usar só se a embalagem estiver íntegra. Tirar o dispositivo da embalagem só no momento de utilização. Antes de utilização, verifique visualmente a integridade do dispositivo.

Uso previsto: os palitos com almofada de algodão GIMA servem para limpar, enxugar e aplicar soluções.

Indicações: são particularmente indicados nas atividades do consultório ginecológico-obstétrico. Podem ser usados para remover muco cervical, enxugar sangramentos durante pequenas operações de consultório, aplicar líquidos desinfetantes sobre a cérvix, vagina e vulva, aplicar soluções de ácido acético ou a solução de Lugol ou durante uma colposcopia.

Contra-indicações: Não existem contra-indicações.










Modalidade de uso: Extrair o produto da sua embalagem segurando-o pela haste; para aplicar soluções, mergulhar o algodão no líquido e aguardar alguns instantes para permitir o embebedimento, aplicar sobre as mucosas com várias leves pressões.



O dispositivo NÃO É ESTÉRIL!

O dispositivo é do tipo descartável. Não limpar para usar novamente!

A eliminação do produto deve ser feita conforme as normas locais sobre a eliminação de medicamentos perigosos.

Simboli - Symbols - Symboles - Symbole - Simbolos - Símbolos - Συμβολα - حرف	
REF	<p>IT Codice prodotto GB Product code FR Code produit DE Erzeugniscode ES Código producto PT Código produto GR Κωδικός προϊόντος</p> <p style="text-align: right;">SA كود المنتج</p>
LOT	<p>IT Numero di lotto GB Lot number FR Numéro de lot DE Chargennummer ES Número de lote PT Número de lote GR Αριθμός παρτίδας</p> <p style="text-align: right;">SA رقم الدفعة</p>
	<p>IT Conservare in luogo fresco ed asciutto GB Keep in a cool, dry place FR À conserver dans un endroit frais et sec DE An einem kühlen und trockenen Ort lagern ES Conservar en un lugar fresco y seco PT Armazenar em local fresco e seco GR Διατηρείται σε δροσερό και στεγνό περιβάλλον</p> <p style="text-align: right;">SA يحفظ في مكان بارد وجاف</p>
	<p>IT Conservare al riparo dalla luce solare GB Keep away from sunlight FR À conserver à l'abri de la lumière du soleil DE Vor Sonneneinstrahlung geschützt lagern ES Conservar al amparo de la luz solar PT Guardar ao abrigo da luz solar GR Κρατήστε το μακριά από ηλιακή ακτινοβολία</p> <p style="text-align: right;">SA يحفظ بعيداً عن ضوء الشمس</p>
	<p>IT Fabbricante GB Manufacturer FR Fabricant DE Hersteller ES Fabricante PT Fabricante GR Παραγωγός</p> <p style="text-align: right;">SA الشركة المصنعة</p>
	<p>IT Data di fabbricazione GB Date of manufacture FR Date de fabrication DE Herstellungsdatum ES Fecha de fabricación PT Data de fabrico GR Ημερομηνία παραγωγής</p> <p style="text-align: right;">SA تاريخ التصنيع</p>
	<p>IT Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745 GB Medical Device compliant with Regulation (EU) 2017/745 FR Dispositif médical conforme au règlement (UE) 2017/745 DE Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745 ES Producto sanitario conforme con el reglamento (UE) 2017/745 PT Dispositivo médico em conformidade com a regulamento (UE) 2017/745 GR Ιατρική συσκευή σύμφωνα με την ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/745</p> <p style="text-align: right;">SA - جهاز طبي يتوافق مع التوجيه (UE) 2017/745</p>
	<p>IT Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso GB Caution: read instructions (warnings) carefully FR Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements) DE Achtung: Anweisungen (Warnungen) sorgfältig lesen ES Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente PT Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente GR Προσοχή: διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες (ενστάσεις)</p> <p style="text-align: right;">SA الحذر: قراءة التعليمات (التحذيرات) بعناية</p>
	<p>IT Dispositivo monouso, non riutilizzare GB Disposable device, do not re-use FR Dispositif pour usage unique, ne pas réutiliser DE Für einmaligen Gebrauch, nicht wiederverwenden ES Dispositivo monouso, no reutilizable PT Dispositivo descartável, não reutilizar GR Προϊόν μιας χρήσεως. Μην το χρησιμοποιείται εκ νέου.</p> <p style="text-align: right;">SA أداة أحادية الاستخدام، لا تستخدم من جديد</p>
	<p>IT Non utilizzare se l'imballaggio è danneggiato GB Don't use if package is damaged FR Ne pas utiliser si le colis est endommagé DE Nicht verwenden, wenn das Paket beschädigt ist ES No usar si el paquete está dañado PT Não use se o pacote estiver danificado GR Μην το χρησιμοποιείτε αν η συσκευασία είναι κατεστραμμένη</p> <p style="text-align: right;">SA لا تستخدم في حالة تلف الحزمة</p>
	<p>IT Data di scadenza GB Expiration date FR Date d'échéance DE Ablaufdatum ES Fecha de caducidad PT Data de validade GR Ημερομηνία λήξεως</p> <p style="text-align: right;">SA تاريخ انتهاء الصلاحية</p>
MD	<p>IT Dispositivo medico GB Medical Device FR Dispositif médical DE Medizinprodukt ES Producto sanitario PT Dispositivo médico GR Ιατροτεχνολογικό προϊόν</p> <p style="text-align: right;">SA جهاز طبي</p>